



AYUNTAMIENTO DE BERRIOZAR
BERRIOZARKo UDALA

CONVOCATORIA REGULADORA DE LAS AYUDAS PARA ASISTIR A ACTIVIDADES EN EL ÁMBITO DE LAS ÁREAS DE EDUCACIÓN, CULTURA, DEPORTE, SOCIAL, IGUALDAD Y JUVENTUD para año 2020 (cursos 2020/21) en Berriozar promovidas y programadas por el Ayuntamiento de Berriozar y la entidad Pública Berrikilan.

1. FUNDAMENTO:

La incidencia de la crisis económica en un gran sector de la población de Berriozar hace que un importante número de familias no puedan, por falta de medios, optar a las actividades organizadas por el Ayuntamiento y la entidad pública Berrikilan.

Las Administraciones Públicas no pueden, bajo ningún concepto, permitir que se produzcan desigualdades entre la población en el acceso a los bienes y servicios públicos.

Mediante ésta ordenanza se pretende facilitar a las personas de menores recursos la posibilidad de que sus componentes accedan a las actividades municipales en condiciones de igualdad respecto al resto del vecindario.

2. OBJETO:

El objeto es establecer el régimen de concesión de ayudas a las personas con el fin de posibilitar el acceso en condiciones de igualdad a los servicios que organiza el Ayuntamiento y la entidad pública Berrikilan en el ámbito de las áreas de Deporte, Cultura, Educación, Igualdad, Actividades personas Mayores.

3. CRITERIOS:

- Dirigido exclusivamente para personas empadronadas de Berriozar (mínimo desde el 1 de enero del año en curso).

HEZKUNTZA, KULTURA, KIROL, GIZARTE, BERDINTASUN ETA GAZTERIA ARLOEK BERRIOZARREN ANTOLATUTAKO JARDUERETAN PARTE HARTZEKO DIRULAGUNTZEN DEIALDIA ARAUTZAILEA.2020. urtea (2020/21 ikasturtea). Berriozarko Udalak eta Berrikilan enpresa publikoak sustatu eta antolatutako jarduerak.

1. OINARRIA:

Krisi ekonomikoak Berriozarko biztanle askorengan eragin du eta, horren ondorioz, hainbat familiak ez dute baliabide nahikorik Udalak eta Berrikilan enpresa publikoak antolatzen dituzten jarduerak ordaintzeko.

Administrazio Publikoek ezin dute onartu, inolaz ere, herritarren arteko desberdintasunik ondasun eta zerbitzu publikoei heltzerakoan.

Hortaz, ordenantza honen helburua da baliabide gutxiagoko pertsonak laguntzea, udal jarduei hel diezaieten gainerako auzokideen baldintza berberetan.

2. XEDEA:

Helburua da dirulaguntzak emateko araudia finkatzea, pertsonak aukera izan dezaten Kirol, Kultura, Hezkuntza, Berdintasun eta Adinekoen arloetan Udalak eta Berrikilan enpresa publikoak antolatzen dituzten zerbitzuei berdintasunezko baldintzetan heltzeko.

3. IRIZPIDEAK:

- Berriozarren erroldatuek soilik egin ahalko dute eskaera (gutxienez, aurtengo urtarrilaren 1etik hona erroldatuak).

- Se reducirá o subvencionará la inscripción a cursos y/o matrícula en actividades municipales organizadas por las diferentes comisiones del Ayto. de Berriozar, por entidades subvencionadas o con convenio con dicho Ayuntamiento. (de carácter deportivo, cultural, temas sociales, de igualdad y de juventud).
- Sólo se concederá una petición de una actividad por persona.
- El criterio máximo de subvención es el 50% de la matrícula de la actividad (según cursos), no pudiendo superar el coste de 75€ por persona y año, en actividades organizadas por Ayto. y de Berrikilan.
- Exclusiones de estas ayudas económicas: actividades organizadas por Berrikilan u otras empresas (salvo excepciones aprobadas en las comisiones correspondientes y por Junta de Gobierno).
- Se podrán atender excepcionalmente casos donde el criterio del 50 % podrá ser ampliado previo informe Técnico del Servicio Social de Base, cuyo razonamiento sea que la inscripción a las actividades pueda generar un cambio de la situación de la familia que facilite un proceso de incorporación social.

4. METODOLOGÍA:

PLAZO Y LUGAR DE PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES.

El plazo de solicitud será de 15 días naturales a partir del día siguiente de la publicación en el Boletín Oficial de Navarra

El lugar de presentación será el Registro Municipal del Ayuntamiento o a través del Registro electrónico de la web municipal.

El plazo de presentación de solicitudes será improrrogable.

4.1. Documentación necesaria para realizar la solicitud de subvención:

- 1) Será obligatorio rellenar todos los datos de la instancia. Si faltara algún dato se podrá rechazar la solicitud.

- Dirulaguntzak banatuko dira honako entitate hauek antolatutako ikastaroetan izena emateko edo/eta jardueretan matrikulatzeko: Berriozarko Udaleko batzordeak, Udalak diruz lagundutako erakundeak edo Udalarekin hitzarmena sinatutako erakundeak (beti ere gai hauetakoak badira: kirola, kultura, gizartea, berdintasuna eta gazteria).
- Pertsona bakoitzari jarduera bakarraren gaineko laguntza emanen zaio.
- Udalak eta Berrikilanez antolatutako jardueren dirulaguntza ez da izanen matrikularen %50 baino gehiago, ezta 75 eurokoa baino handiagoa ere, urteko eta pertsonako.
- Dirulaguntza hauetatik kanpo daude Berrikilanez edo gainerako enpresez antolatutako jarduerak. Edonola ere, salbuespenak egon daitezke, arloan arloko batzordeak eta Gobernu Batzordeak onartzen badituzte.
- Salbuespenez, dirulaguntza %50 baino handiagoa izan ahalko da, Oinarrizko Gizarte Zerbitzuko teknikariaren txostena aldekoa bada. Salbuespena gertatuko da jardueretan izena ematea familia gizarteratzeko prozesua errazteko faktorea bada.

4. METODOLOGIA:

ESKAERAK AURKEZTEKO EPEA ETA TOKIA.

Eskaerak aurkezteko epea 15 egun naturalekoa izango da, deialdi hau Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunetik hasita.

Berriozarko Udaleko Erregistroaren bitartez edo Udaleko web guneko erregistro elektronikoaren bidez egin beharko da. Eskaerak aurkezteko epea luzaezina izango da.

4.1. Dirulaguntza eskatzeko beharrezko agiriak:

- 1) Eskabideko datu guztiak bete behar dira. Horrenbestez, daturen bat falta bada, eskaerari ezezkoa eman ahal izango zaio.

- 2) Instancia cumplimentada que se adjunta al final de dicha ordenanza.
- 3) Declaración de la renta del ejercicio anterior.
- 4) Si la situación económica en el momento de la solicitud ha variado respecto a la Declaración de la Renta del año anterior (superando el baremo económico), se puede añadir la documentación que justifique dicho cambio.

4.2. Características generales:

- Las cantidades máximas que se concederán son del 50% del coste de la inscripción, no pudiendo superar el coste de 75€ por persona y año, en actividades organizadas por Ayto. y de Berrikilan.
- Para optar a la reducción, se ha tenido que realizar la primera parte del pago del coste de la actividad, 50%, (siempre previo a la concesión de la ayuda económica). Las actividades se cobran en dos recibos (la mitad en cada uno de ellos) (primero en octubre/noviembre, segundo en febrero). En el segundo plazo se restará la ayuda correspondiente.
- El área de juventud destinará la ayuda a jóvenes entre 14 y 29 años (ambos inclusive).
- El área que gestiona las solicitudes comunicará al usuario ó usuaria la resolución de la subvención.
- La partida asignada es finita por lo cual se repartirá proporcionalmente entre las personas demandantes procurando un reparto equitativo según criterios de dicha ordenanza.
- Se aprobarán las ayudas económicas (para el ejercicio de 2020), en una junta de Gobierno de los meses de enero/febrero de 2021), antes del giro del segundo cobro. Se concreta plazo máximo de resolución de estos casos hasta mediados de febrero.
- En ningún caso, se concederá este tipo de ayudas económicas cuando no se está al corriente de pagos con respecto al Ayuntamiento de Berriozar y/o Berrikilan.
- El Ayto. destina 3.300 € a ésta partida que gestionará independientemente

- 2) Araudi honen bukaeran erantsitako eskabide betea.
- 3) Aurreko ekitaldiko errenta aitopena.
- 4) Uneko egoera ekonomikoa aldatu bada aurreko urteko Errenta Aitorpena egin zenetik (baremo ekonomikoa gainditu delako), aldaketaren berri ematen duten agiriak ere aurkez daitezke.

4.2. Ezaugarri nagusiak:

- Gehienezko dirulaguntza: izen-emateagatik ordaindu beharrekoaren %50 eta 75 euro pertsona eta urteko, Udalak eta Berrikilanez antolatutako jardueretan.
- Murrizketa eskuratzeko, jardueraren kostuaren lehen zatia ordainduta eduki beharko da, %50 (beti dirulaguntza eman aurretik). Jarduerak bi ordainagiritan kobratzen dira (erdia bakoitzean) (lehena urrian/azaroan, bigarrena otsailean). Bigarren epean, dagokion laguntza kenduko da.
- Gazteria Arloak 14 eta 29 urte arteko gazteei (bi adin horietakoak barne) emanen dizkie dirulaguntzak.
- Dirulaguntzaren ebazpena eskaera kudeatu duen arloak jakinaraziko dio eskatzaile bakoitzari.
- Esleitutako kontu saila mugatua da eta eskatzaileen artean proportzionalki banatuko da, arau hauek ezarritako irizpideen arabeko bidezko banaketa helburu.
- Dirulaguntzak (2020ko ekitaldirako) 2021eko urtarrileko/otsaileko Gobernu Batzorde batean onartuko dira, bigarren ordainketa egin aurretik. Kasu hauek ebazteko gehieneko epea otsaila erdialdera arte zehazten da.
- Ez dute sekula dirulaguntzarik jasoko Berriozarko Udalari edo/eta Berrikilani ordainketaren bat zor dieten pertsonak.
- Udalak 3.300 euroko kontu-saila dauka berak antolatutako jardueren

para sus actividades y Berrikilan destina 1.300 € que gestionará también independientemente para sus actividades.

- Las actividades que cuentan con inscripción mediante la renta, no tienen derecho a ayudas.

5. ACTIVIDADES POR LAS CUALES SE PUEDE PEDIR SUBVENCIÓN:

- **DEPORTIVAS:**
AYUNTAMIENTO: Ajedrez, Atletismo, baloncesto, cestapunta, deporte rural, escalada, fútbol y futbito, gimnasia rítmica, judo, montaña, multideporte, patinaje, pelota mano y Voleybol.
BERRIKILAN: Cursos deportivos y abono deporte (sólo actividades).
- **CULTURALES:** Danzas, pintura, manualidades, encaje de bolillos, corte y confección, costura creativa, talla en madera y fotografía.
- **IGUALDAD:** Danza integral y empoderamiento. Taller de sexualidad y empoderamiento para mujeres.
- **JUVENTUD:** Bricolaje, Marionetas, Premonitores Tiempo libre.

6. PARTIDA PRESUPUESTARIA DE 2020/21

La inscripción y/o matrícula en cursos y actividades de carácter social, igualdad, juventud estará sujeta a las cantidades máximas que se aportan desde las distintas áreas municipales:

- Deporte.....1.300 €
- Juventud.....1.000 €
- Igualdad.....1.000 €
- TOTAL: 3.300 €

- BERRIKILAN:.....1.300 €
- TOTAL: 1.300 €

7. BAREMO ECONÓMICO:

Contar con unos rendimientos anuales de la unidad familiar por todos los conceptos

arabera kudeatzeko. Berrikilane 1.300 euroko kontu-saila dauka berak antolatutako jardueren arabera kudeatzeko.

- Errentaren arabeko izen-ematea duten jarduerak ez dute dirulaguntzak jasotzeko eskubiderik.

5. DIRUZ LAGUNDU AHALKO DIREN JARDUERAK:

- **KIROLA:**
UDALA: xakea, atletismoa, saskibaloia, zesta-punta, herri kirolak, eskalada, futbola eta futbitoa, gimnasia erritmikoa, judoa, mendia, askotako kirol jarduera, patinajea, pilota eta boleibola.
BERRIKILAN: kirol ikastaroak eta kirol abonamendua (jarduerak soilik).
- **KULTURA:** dantzak, pintura, eskulanak eta ehoziri-lanak, jantzigintza, joskintza sortzailea, zura-lantzea eta argazkia.
- **BERDINTASUNA:** Danza integrala eta ahaladuntzea. Emakumeei zuzendutako sexualitate eta ahalduntze tailerra.
- **GAZTERIA:** brikolajea, txotxongiloak, aisialdiko begirale laguntzaileen ikastaroa.

6. 2020/21eko AURREKONTU-SAILA

Deialdi honetako kontu-saila udal arloek jarritako gehienezko kopuruen arabera izanen da:

- Kirola.....1.300 €
- Gazteria..... 1.000 €
- Berdintasuna.....1.000 €
- GUZTIRA: 3.300 €

- BERRIKILAN:.....1.300 €
- GUZTIRA: 1.300 €

7 BAREMO EKONOMIKOA:

Ondorengo taulan jarritako kopuruak baino txikiagoak izatea familia unitatearen urteko etekinak, kontzeptu guztiak barne

inferiores a los establecidos en la siguiente tabla (Declaración de la Renta ejercicio 2019: Declaración que se presenta en la Campaña del 2020):

(2019ko ekitaldiko Errenta Aitorpena: 2020ko kanpainan aurkezten den aitorpena).

N.º PERSONAS MIEMBROS DE LA UNIDAD FAMILIAR	FAMILIA UNITATEAREN KIDE KOPURUA	RENDIMIENTOS MÁXIMOS ANUALES	URTEKO GEHIENEZKO ETEKINAK
2 miembros / 2 kide		13.000 €	
3 miembros / 3 kide		14.100 €	
4 miembros / 4 kide		15.300 €	
5 miembros / 5 kide		16.400 €	
6 miembros / 6 kide		17.500 €	
7 miembros / 7 kide		18.600 €	
8 miembros / 8 kide		19.700 €	

Casilla 507 (Base Imponible) + Casilla 529 (Rentas Exentas) de la declaración de la Renta 2019

2019ko Errenta Aitorpeneko 507 laukia (Zerga-oinarria) + 529 laukia (Errenta salbuetsiak)

Excepcionalmente y previo informe favorable de la Mancomunidad de Servicios Sociales de Base, el órgano municipal competente podrá valorar aquellos expedientes que superan los rendimientos máximos fijados en el cuadro precedente siempre y cuando se solicite en la instancia y se acredite el cambio significativo en las condiciones socio-económicas entre la fecha de presentación de la declaración de la renta de 2019) y la fecha de la presentación de la solicitud.

Salbuesenez, Oinarrizko Gizarte Zerbitzuen Mankomunitatearen aldeko txostena bada, udaleko organo eskudunak baloratu ahalko ditu goiko taulan jarritako gehienezko etekinak gainditzen dituzten eskaerak. Horretarako eskaera orrian hala eskatu beharko da eta egiaztatu beharko da baldintza sozio-ekonomikoen aldaketa adierazgarria 2019ko Errenta Aitorpena egin zenetik eskaera aurkezten den egunera.

8. EQUIPO EVALUADOR:

Estará integrado por los técnicos y técnicas de las áreas de deportes, cultura e igualdad del Ayuntamiento de Berriozar, por Gestor de Berrikilan y por Educadora SSB, elevarán informe para su aprobación en Junta de Gobierno y en el caso de Berrikilan a Consejo de Administración..

8. EBALUAZIO TALDEA:

Berriozarko Udaleko kirol, kultur eta berdintasun arloetako teknikariek, Berrikilaneke kudeatzaileak eta Oinarrizko Gizarte Zerbitzuetako hezitzaileak osatuko dute ebaluazio-taldea. Udalaren kasuan, proposamen txostena Gobernu Batzordera eramanen da eta Berrikilaneke kasuan Administrazio Kontseilura.

9. INFORMACIÓN DE PROTECCIÓN DE DATOS:

Responsable: Ayuntamiento de Berriozar. Finalidad: Gestionar las ayudas y subvenciones otorgadas por el Ayuntamiento. Derechos: Acceder, rectificar y suprimir los datos, así como otros derechos, como se explica en la información adicional. Información adicional: La información adicional y detallada sobre los tratamientos de datos y Delegada de Protección de Datos está disponible en el apartado de

9. DATUEN BABESERAKO OINARRIZKO INFORMAZIOA:

Arduraduna: Berriozarko Udala. Xedea: Udalak emandako dirulaguntzak kudeatzea. Eskubideak: datuak atzitu, zuzendu edo kentzeko eskubidea, baita informazio osagarrian azaldutako beste eskubide batzuk ere. Informazio osagarria: datuen tratamenduen gaineko informazio osagarria eta zehatza eta Datuen Babeserako Ordezkarria www.berriozar.es eta dpd@berriozar.es guneko

Berriozar, a 14 de octubre de 2020

Por renta se entiende la totalidad de ingresos de la unidad familiar derivados de:

- Rendimientos del trabajo, incluidas pensiones y prestaciones de previsión social, cualquiera que sea su régimen, aunque figuren como rentas exentas en la declaración de I.R.P.F. De los ingresos brutos por rendimiento de trabajo por cuenta ajena se deducirán las cotizaciones satisfechas a la Seguridad Social y las cantidades abonadas por derechos pasivos, mutualidades de carácter obligatorio o similares.
- Rendimientos del capital mobiliario e inmobiliario.
- Rendimientos netos de las actividades empresariales o profesionales.
- Incrementos y disminuciones de patrimonio.
- Casilla 507 (Base Imponible) + Casilla 529 (Rentas Exentas) de la declaración de la Renta 2019.
- **la Renta:** En caso de no tener obligación a realizarla, Hoja de Datos Fiscales del último ejercicio emitida por Hacienda y justificantes de los ingresos de la unidad familiar.

Berriozar, 2020ko urriaren 14a

Errenta gisa ulertuko da familia unitatearen diru-sarrera guztien batura, ondorengoetatik eratorriak:

- Lan-etekinak, pentsioak eta gizarte-prestazioak barne, edozein izanik ere bere erregimena, PFEZ aitorpenean salbuetsitako errenta moduan azaltzen badira ere. Besteren kontura lan egiteagatik jasotako diru-sarrera gordinetatik Gizarte Segurantzari bideratutako kotizazioak eta eskubide pasiboengatik ordaindutako kopuruak kenduko dira, izaera derrigorra duten mutualitateak edo antzekoak.
- Ondasun higigarri eta higiezinaren etekinak.
- Enpresa-jarduera edo jarduera profesionalen etekin garbiak.
- Ondarearen areagotzea eta murrizketa.
- 2019ko Errenta aitopenaren 507 laukia (Zerga-oinarria) + 529 laukia (Errenta Salbuetsiak).
- Errenta: errenta aurkezteko betebeharririk ez den kasuan, Ogasunak emandako aurreko ekitaldiko Zerga-datuen Orria eta familia-unitatearen diru-sarreraren egiaztagiria.

Alcalde/Alkatea
Raúl Maiza González



AYUNTAMIENTO DE BERRIOZAR
BERRIOZARko UDALA

Solicitud de ayudas para asistir a actividades socio-culturales.	Gizarte eta kultur jardueretan parte-hartzeko laguntza eskaera.
---	--

D/D ^a : Jn./and.		DNI N.A		DATOS IDENTIFICATIVOS / NORIASUN-DATUAK
Domicilio Helbidea		C.P P.K		
Localidad Herria	Nº Tfno Tel. zk	Email		
En representación de / Ondoko honen izenean:				
Nombre y apellidos: Izen-abizenak:				
DNI N.A		Fecha Nac. Jaioteguna		
Sexo Sexua		Nº Tfno Tel.zk		Email

SOLICITUD REDUCCIÓN TASAS	Actividad: Jarduera:		TASAK MURRIZTEKO ESKAERA
	Coste: Kostua:		
	Número de miembros de la unidad familiar: Familia kide kopurua:		

DOCUMENTACIÓN Y DECLARACIONES	<input type="checkbox"/> Declaro que cumplo todos y cada uno de los criterios establecidos para la concesión de la subvención. <input type="checkbox"/> Última declaración de la renta <input type="checkbox"/> Supero el baremo económico debido a un cambio significativo en mis condiciones socio-económicas, que solicito se tenga en cuenta, debido a: 	<input type="checkbox"/> Adierazten dut dirulaguntza jasotzeko ezarritako baldintza guzti-guztiak betetzen ditudala. <input type="checkbox"/> Errentaren azken aitortpena. <input type="checkbox"/> Baremo ekonomikoa gaintzen dut nire baldintza sozio-ekonomikoak nabarmen aldatu direlako jarraian azaltzen dudan arrazoiarengatik eta hala kontuan hartzea eskatzen dut: 	AGIRAK ETA AITOREPENAK
--------------------------------------	--	---	-------------------------------

Berriozar, (fecha/data) _____ (firma de la persona solicitante) / (eskatzailearen sinadura)

Información Básica Protección de Datos. Responsable: Ayuntamiento de Berriozar. Finalidad: tramitación de las ayudas. Derechos: acceso, rectificación y supresión. Más información en Política de Privacidad Web, portal de transparencia y dpd@berriozar.es	Datuen Babesari Buruzko Oinarrizko Argibideak. Arduraduna: Berriozarko Udala. Xedea: dirulaguntzak bideratzea. Eskubideak: sarbidea, zuzenketa, ezabaketa. Informazio gehiago pribatutasun politikari buruzko webguneko atalean, gardentasun atarian eta dpd@berriozar.es
--	---